

給 OHP 成員的 COVID-19 疫苗

重要須知

- 疫苗可預防疾病並確保您的安全。
- COVID-19 疫苗會免費提供給所有人。
- 切勿停止所有防疫安全習慣。向所有人提供疫苗需要時間。
- 在新疫苗剛獲批准時，俄勒岡州的供應有限。
- 有較高 COVID-19 風險的人士將會首先接種疫苗。
- 隨著劑量增加，風險較低的人士將會接種疫苗。

COVID-19（冠狀病毒）疫苗正在運送途中。

首種 COVID-19 疫苗現正在美國獲批准及共同分享。疫苗可預防疾病並確保您的安全。疫苗可以幫助您保護自己、家人、鄰居及社群。

在新疫苗剛獲批准時，俄勒岡州的供應有限。

在 COVID-19 疫苗獲批准後，各個州份只獲供應有限的劑量。因此，俄勒岡州會向有最高 COVID-19 感染風險的人士優先接種疫苗。

風險較高人士將會優先獲提供疫苗。

最受 COVID-19 病毒影響的人士將會接種首批疫苗。在俄勒岡州，將會是在工作中會接觸到病毒的前線醫護人員及急救員，以及長期在療養院中居住的院友及工作人員。

向所有人提供疫苗需要時間。

隨著有更多時間，將會有更多疫苗劑量製造出來與我們的州份共同分享。在我們獲取更多劑量時，風險較低的人士將會獲提供疫苗。

俄勒岡州將公共衛生、醫療保健及社區團體召集在一起，攜手制定共同分享疫苗的計劃。[瞭解更多有關俄勒岡州的疫苗計劃。](#)

您可以用另一種語言、大字體或其他最適合您的方式獲取此訊息。請致電 800-273-0557 (TTY 711)。

保持安全十分重要。切勿停止良好的防疫安全習慣。

接種疫苗給我們帶來了大流行將會結束的希望，但與此同時，我們需要繼續採取安全措施，以防止病毒傳播：

- 佩戴口罩
- 與他人保持 6 呎距離
- 勤洗雙手
- 避免聚會
- 在生病時留在家中

有問必答

誰會優先接種疫苗？

給俄勒岡州居民的 COVID-19 疫苗		
1 第一組	2 第二組	3 第三組
<p>誰會接種： 在工作中會直接接觸到病毒的護理人員，以及長期在療養院中居住的院友及工作人員 例如： 醫護人員、護士、醫院監護人</p>	<p>誰會接種： 在工作上會接觸公眾人士並提供必要服務的人員。 例如： 教師、食品處理人員、巴士司機</p>	<p>誰會接種： 高風險人士。 例如： 患有長期疾病的人士、65 歲以上人士。</p>
<p>在哪裡接種疫苗： 在工作場所、長期護理設施</p>	<p>在哪裡接種疫苗： 在工作場所、醫生辦公室、社區活動、公共衛生中心、流動診所、藥房</p>	<p>在哪裡接種疫苗： 醫生辦公室、診所、藥房、公共衛生中心</p>
<p>費用： 全免</p>	<p>費用： 全免</p>	<p>費用： 全免</p>

在這三個組別的人接種疫苗後，將會提供疫苗予所有其他人。

如果我是直接接觸病毒的護理人員或有較高風險該怎辦？

請與您的醫療保健提供者或本地公共衛生部門聯絡。

COVID-19 疫苗的收費是多少？

COVID-19 疫苗會免費提供給所有人。有些醫療保健提供者可能會收取預約費用。

如果我曾患有 COVID-19，我是否應該接種疫苗？

即使您曾患有 COVID-19 亦可以接種疫苗。

我是否必須使用俄勒岡州健康計劃或 CAWEM 來接種疫苗？

不是，疫苗將會免費提供給所有人。您不需要俄勒岡州健康計劃、CAWEM 或其他健康保險。

疫苗是甚麼？

疫苗是可以幫助您免疫系統更有效快速地抵抗感染的藥物。

疫苗是否安全？

COVID-19 疫苗有 95%療效。疫苗曾謹慎地進行了安全測試。

俄勒岡州是否正在採取額外措施以確保疫苗安全？

是的，俄勒岡州是[COVID-19 科學安全審查工作組](#)的一部分。這為本州提供了額外的保護層，以確保 COVID 疫苗在給予俄勒岡州居民前能符合最高的安全標準。

我如何可以瞭解更多有關俄勒岡州疫苗的資料？

您可以在[俄勒岡州 COVID-19 疫苗網頁](#)上瞭解更多資料及獲取更新的資料。

www.OHP.Oregon.gov